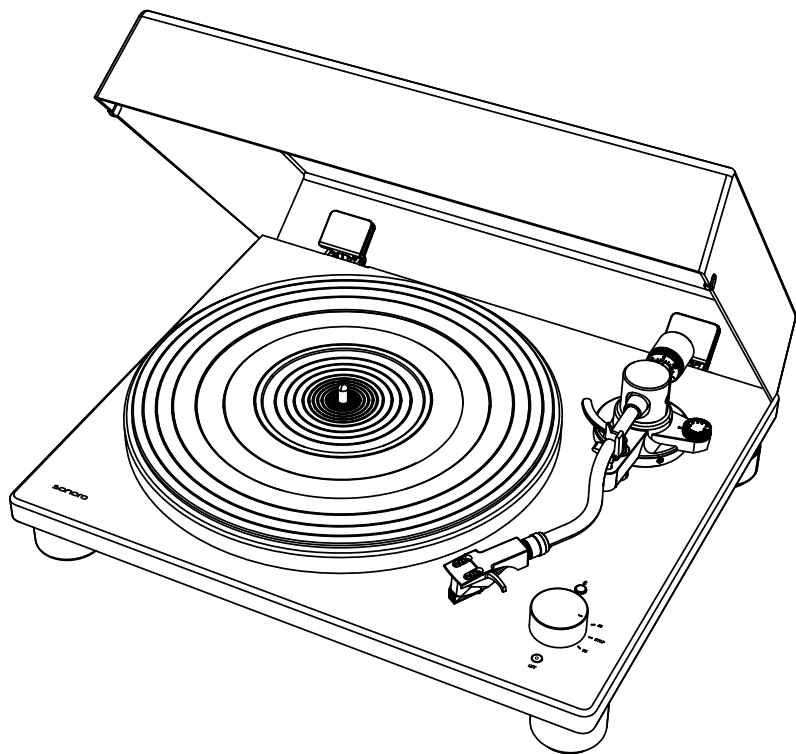


PLATINUM Automatic EAS

Istruzioni per l'uso



Informazioni sulla documentazione

Istruzioni per l'uso per il dispositivo:

PLATINUM Automatic EAS

- ▶ Leggere attentamente queste istruzioni.
- ▶ Mantenere le istruzioni accessibili.
- ▶ Osservare il manuale di sicurezza.
- ▶ Quando si consegna il prodotto, consegnare anche queste istruzioni.

Il presente manuale operativo è parte integrante del prodotto ed è protetto da copyright. Riproduzione, ristampa e distribuzione solo con autorizzazione.

Produttore:

sonoro audio GmbH
Hammer Landstraße 45
41460 Neuss
Deutschland

Tel. +49 2131 8834-141
Fax +49 2131 7517-599
support@sonoro.com



Hai bisogno di aiuto?

- ▶ Per ulteriori informazioni, visita il nostro sito web di supporto.
<https://support.sonoro.com>



- ▶ Per ulteriori informazioni potete trovarci anche su YouTube.
youtube.com/@sonoro_audio



Il wordmark Bluetooth® e i logotipi sono proprietà della Bluetooth SIG, Inc. e vengono utilizzati dalla sonoro audio GmbH dietro licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Indice dei contenuti

1. Istruzioni di sicurezza generali	5
2. Volume di consegna	6
3. Panoramica del dispositivo	7
3.1 Vista dall'alto	7
3.2 Vista posteriore	8
4. Dati tecnici	9
5. Montaggio del giradischi	11
5.1 Collocazione del PLATINUM Automatic EAS	11
5.2 Collocazione del piatto	11
5.3 Montaggio della cinghia di trasmissione	12
5.4 Collocazione del tappetino	13
5.5 Montaggio del contrappeso	13
5.6 Installazione del portatestina	13
5.7 Rimozione della copertura di protezione dalla testina	13
5.8 Regolazione del bilanciamento del braccio	14
5.9 Regolazione della forza di appoggio	15
5.10 Regolazione della forza dell'antiskating	15
5.11 Installazione del coperchio antipolvere	16
5.12 Apertura e chiusura della copertura di protezione	16
5.13 Collegamento e sostituzione della spina	17
5.13.1 Collegamento della spina	17
5.13.2 Rimozione della spina	17
6. Connecting PLATINUM Automatic EAS	18
6.1 Collegamento a un sistema audio / amplificatore	18
6.2 Impostazione del selettore del preamplificatore	19
6.3 Collegamento dell'alimentatore	20
7. Riproduzione di una registrazione	20
7.1 Utilizzare la manopola del commutatore rotativo Velocità / STOP	21
8. Al termine della riproduzione	22
9. Connessione con il dispositivo Bluetooth	23
9.1 Primo accoppiamento del dispositivo Bluetooth	23
9.2 Collegamento del dispositivo Bluetooth accoppiato	24
9.3 Disconnessione del dispositivo Bluetooth accoppiato	24
10. Connessione a un computer	25
11. Manutenzione	26
11.1 Pulizia del piatto rotante	26

Istruzioni per l'uso Platinum Automatic EAS

11.2 Rimuovere il coperchio antipolvere	26
11.3 Spostamento del giradischi	26
11.4 Trasportare o spedire PLATINUM Automatico EAS	27
11.5 Pulizia della punta dello stilo	27
11.6 Sostituzione dello stilo	28
11.7 Sostituzione della cartuccia	29
11.8 Regolare la sporgenza	30
11.9 Sostituzione della cinghia di trasmissione	31
12. Risoluzione dei problemi	32
13. Garanzia	35

1. Istruzioni di sicurezza generali

CAUTELA!

Pericolo dovuto alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza!!

Il rispettivo manuale di sicurezza contiene informazioni importanti per l'uso sicuro del dispositivo. Si presta particolare attenzione ai possibili pericoli. La mancata osservanza di questa precauzione può causare gravi lesioni o danni al dispositivo.

- ▶ Leggere attentamente il manuale di sicurezza e le presenti istruzioni.
 - ▶ Attenersi alle istruzioni di sicurezza.
 - ▶ Conservare la documentazione in modo tale che sia sempre accessibile.
-

L'uso del dispositivo è vietato nei seguenti casi:

- In caso di danni al dispositivo o ai singoli componenti.
- In caso di conversioni o modifiche non autorizzate del dispositivo.
- Dopo riparazioni improprie.

Il produttore declina ogni responsabilità per danni nei seguenti casi:

- In caso di mancata osservanza delle presenti istruzioni.
- In caso di uso improprio.
- In caso di manipolazione impropria.
- In caso di conversioni non autorizzate

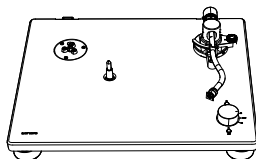
L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico privato. L'apparecchio può essere utilizzato solo se è in condizioni tecnicamente perfette e se è stato installato correttamente. Ogni altro uso è da considerarsi improprio. L'uso corretto comprende anche la lettura e l'osservanza di queste istruzioni e del relativo manuale di sicurezza.

2. Volume di consegna

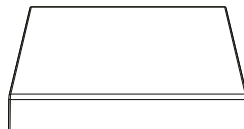
A



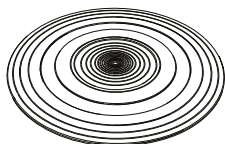
B



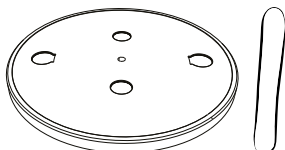
C



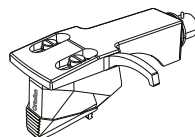
D



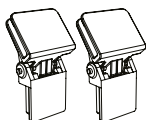
E



F



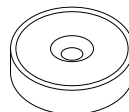
G



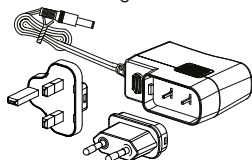
H



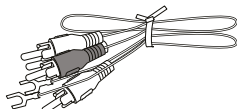
I



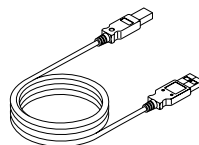
J



K



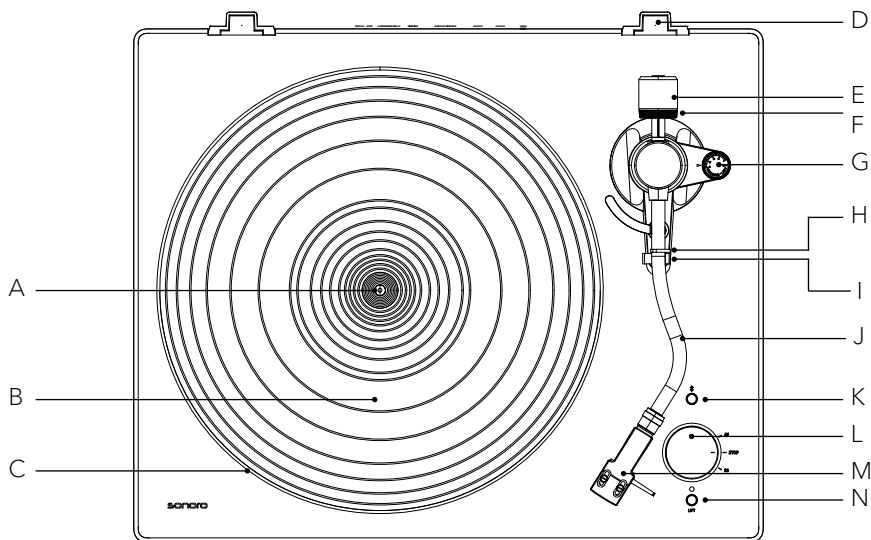
L



- A Operating manual and safety instructions
- B Giradischi
- C Coperchio antipolvere
- D Tappetino
- E Piatto e cinghia di trasmissione e la cinghia di trasmissione
- F Portatestina con fonorivelatore
- G Cerniere per il coperchio antipolvere
- H Contrappeso
- I Adattatore 45 giri (adattatore per single da 7")
- J Alimentatore con spina con adattatore UE e UK
- K Cavo cinch
- L Cavo da USB-B a USB-A

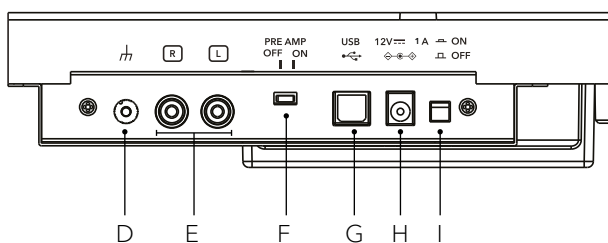
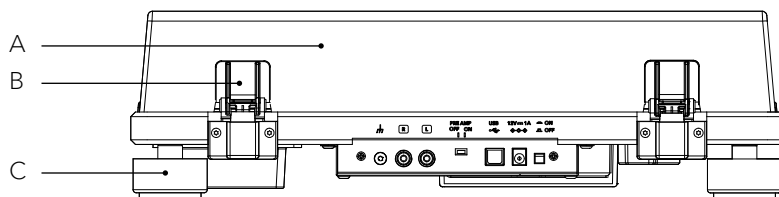
3. Panoramica del dispositivo

3.1 Vista dall'alto



- A Asse
- B Tappetino
- C Piatto
- D Sede della cerniera per il coperchio antipolvere
- E Contrappeso
- F Scala graduata di regolazione
- G Scala graduata dell'antiskating
- H Morsetto per braccio
- I Poggiabraccio
- J Braccio
- K Spia Bluetooth / tasto di accoppiamento
- L Manopola interruttore rotativo velocità / STOP
- M Portatestina con fonorivelatore
- N Sollevare e abbassare il braccio (pulsante di sollevamento)

3.2 Vista posteriore



- A Coperchio antipolvere
- B Cerniere
- C Piedini
- D Collegamento a massa
- E Uscita audio di tipo cinch
- F Commutatore preamplificatore
- G Uscita USB-B
- H Presa di ingresso a corrente alternata
- I Pulsante di accensione / spegnimento

4. Dati tecnici

Giradischi

Tipo	Funzionamento semiautomatico a 2 velocità
Azionamento	Trasmissione a cinghia
Motore	Motore a corrente continua a controllo ottico
Velocità	33 1/3 giri/min e 45 giri/min
Piatto	Alluminio pressofuso, diametro 300 mm
Fluttuazioni di velocità	< 0,15% (33 giri/min) a 3 KHz
Rapporto segnale / rumore	> 67 dB (ponderato A, 20KHz, LPF)
Livello di uscita	
Preamplificatore OFF	5.5mV±3dB (1KHz, 5cm/s)
PreamplificatoreON	300 mV±3dB (1KHz, 5cm/s)
Prese di uscita	Cinch

Braccio

Tipo di braccio	Braccio a S a bilanciamento statico
Lunghezza effettiva	224 mm
Sporgenza	19 mm
Forza di appoggio regolabile	0 to 2.5 g
Peso ammesso del fonorivelatore	5 to 7.5 g

Fonorivelatore

Modello	Ortofon 2M Red
Tipo	Moving Magnet
Impedenza di collegamento raccomandata	47,000 ohms
Collegamento amplificatore	MM-input
Tensione di uscita	5.5mV (1KHz, 5 cm/sec)
Tipo di ago	Elliptical
Raggio della punta	r/R 8/18 µm
Forza di appoggio	da 1,6 a 2,0 g (standard 1,8 g)
Peso del fonorivelatore	7.2g
Peso del portatestina	9,3 g (compresi i pesi di viti, dadi e fili connettori)

Collegamento USB

Formati supportati	USB 1.1 o superiore Windows 7 o superiore MAC OSX o superiore
--------------------	---

Bluetooth

Versione Bluetooth	5.2
Classe di uscita	Class 2
Banda di frequenza	2,402 GHz - 2,480 GHz
Profilo	A2DP 1.4
Codec supportati	SBC, aptX & aptX HD
potenza di uscita massima	10.0 dBm
Massima portata di comunicazione	ca. 10m

Dati generali

Dimensioni (L x P x A)	ca. 423 x 345 x 125 mm
Peso	ca. 5.2 kg
Temperatura d'esercizio	0 °C ~ +40 °C
Consumo di energia	
OFF	0.2W o meno
ON	3.5W o meno
Stilo sostitutivo (venduto separatamente)	Ortofon 2M Red / 2M Blue

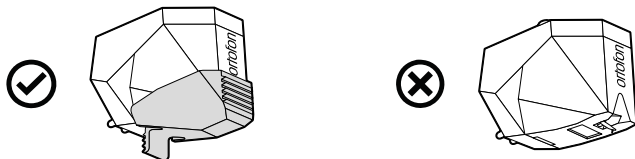
Alimentatore

Nome e indirizzo del produttore	Golden Profit Electronics Ltd. Shayao Chenwu Village, Shijie Town, Dongguan, Guangdong, China
Codice del modello	GPE012T-120100-Z
Tensione di ingresso	AC 100 - 240 V
Corrente alternata di ingresso	50 / 60 Hz
Tensione di uscita	DC 12,0 V
Corrente di uscita	1 A
Potenza di uscita	12.0 W
Efficienza media durante il funzionamento	più del 82.96%
efficienza a carico ridotto (10%)	ca. 82%
Potenza assorbita senza carico	0.10 W o meno

I dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.

5. Montaggio del giradischi

- Il PLATINUM deve essere assemblato prima del primo utilizzo.
- Collegare il giradischi ad una presa con l'alimentatore solo dopo aver concluso il montaggio
- Conservare la scatola e i materiali di imballaggio. Forniscono un contenitore ideale per trasportare l'unità.
- Sopra la testina si trova una copertura di protezione. Lasciarla dove si trova durante l'assemblaggio del giradischi.



- ▶ Lo stilo è un componente di alta precisione. Non toccare lo stilo con le dita o sbattere lo stilo contro il piatto, ciò potrebbe causare danni allo stilo.
- ▶ Rimuovere la fascetta utilizzata per fissare il braccio al momento della consegna.

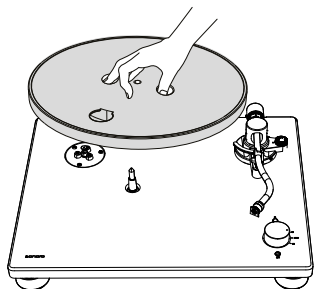
5.1 Collocazione del PLATINUM Automatic EAS

- ▶ Posizionarlo su una superficie piana in modo che il record possa essere tracciato con precisione.



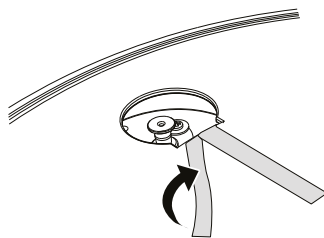
5.2 Collocazione del piatto

- ▶ Sostenere saldamente il piatto.
- ▶ Collocare il piatto sull'asse con attenzione.
- ▶ Ruotare il piatto nella posizione in cui è possibile vedere la puleggia del motore attraverso il foro circolare sul piatto.

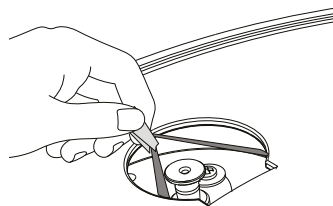


5.3 Montaggio della cinghia di trasmissione

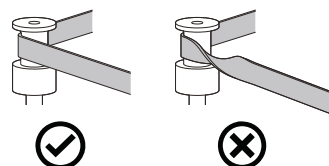
- ▶ Staccare il nastro adesivo, tirare e tenere il nastro rosso.



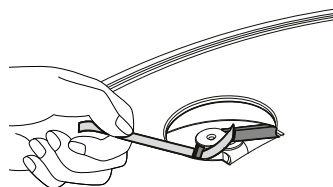
- ▶ Quindi, agganciare la cinghia di trasmissione attorno alla puleggia del motore.



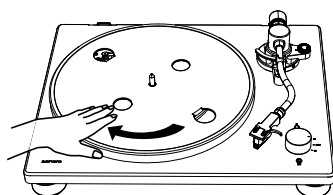
- ▶ Fare attenzione a non attorcigliare la cinghia di trasmissione.



- ▶ Rimuovere la fascetta rossa dalla cinghia di trasmissione.

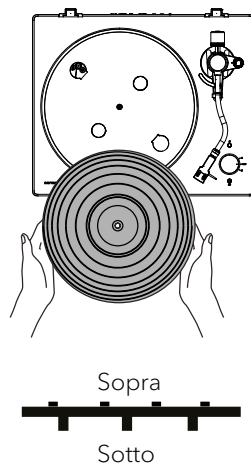


- ▶ Ruotare il piatto rotante più volte per assicurarsi che la cinghia di trasmissione sia fissata e ruoti senza intoppi.



5.4 Collocazione del tappetino

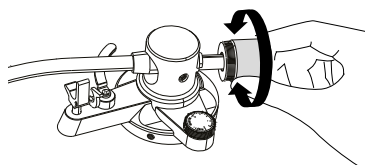
- ▶ Collocare il tappetino sul piatto.



- ▶ Il tappetino ha una parte superiore e una inferiore. Il lato con i cerchi concentrici increspati deve essere posizionato verso il basso.

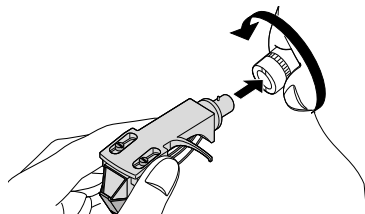
5.5 Montaggio del contrappeso

- ▶ Posizionare il contrappeso sull'estremità del braccio e ruotarlo lentamente in senso antiorario spingendolo delicatamente.



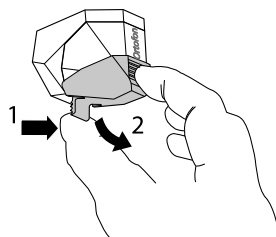
5.6 Installazione del portatestina

- ▶ Inserire il portatestina all'estremità del braccio.
- ▶ Ruotare il dado di bloccaggio in senso orario per fissare il portatestina.



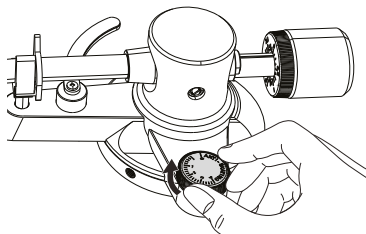
5.7 Rimozione della copertura di protezione dalla testina

- ▶ Tenere la copertura di protezione dal lato anteriore e da quello posteriore premendo al tempo stesso il dispositivo di blocco della sezione posteriore.
- ▶ Tirare lentamente la copertura di protezione verso il basso.

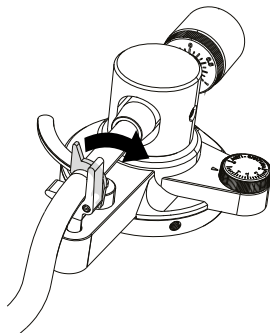


5.8 Regolazione del bilanciamento del braccio

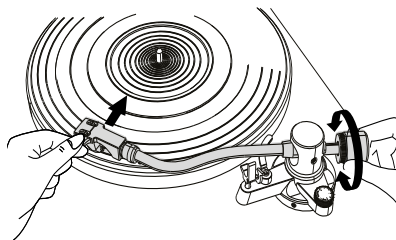
- ▶ Regolare la scala graduata dell'antiskating su zero.



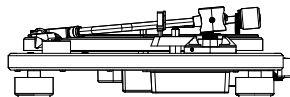
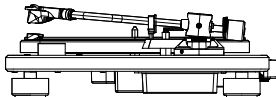
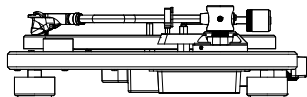
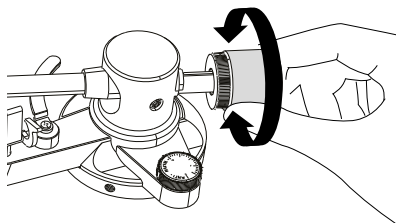
- ▶ Allentare il fermo del braccio



- ▶ Tenendo sollevato il portatestina con il dito, spostare il braccio sul giradischi.

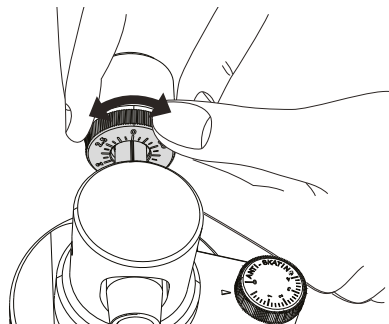


- ▶ Regolare il contrappeso in modo che il braccio fluttui parallelo al giradischi.
- ▶ Riportare il braccio nella sua posizione originale.
- ▶ Bloccare il morsetto del supporto del braccio.

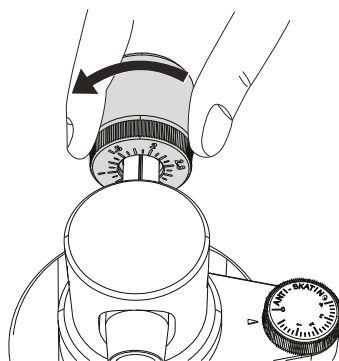


5.9 Regolazione della forza di appoggio

- ▶ Girare la ghiera del contrappeso in modo che la linea centrale sia rivolta sullo 0 della scala graduata.
- ▶ Girare solo la ghiera! Il contrappeso non deve girare.
- ▶ Regolare adeguatamente il contrappeso per il fonorivelatore girando contemporaneamente il contrappeso e la scala graduata.

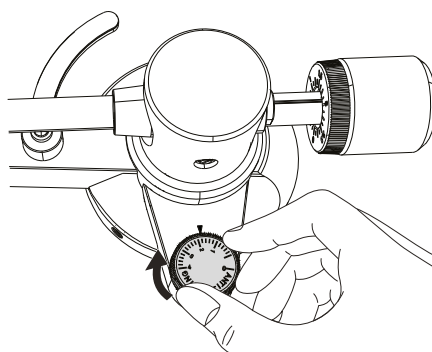


- ▶ La forza di appoggio raccomandata per il fonorivelatore fornito è di 1,8 g.



5.10 Regolazione della forza dell'antiskating

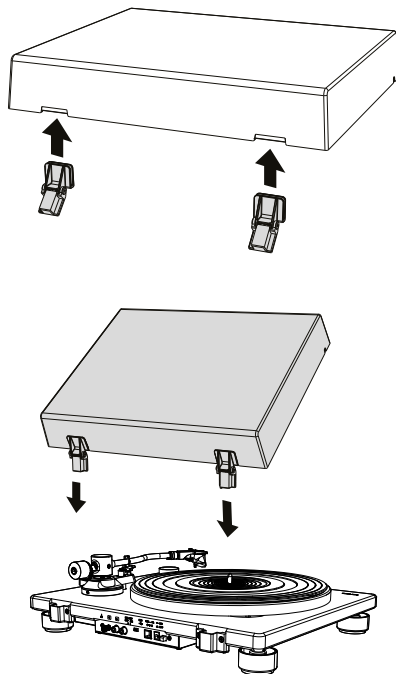
- ▶ La scala antipattinamento deve essere impostata sullo stesso valore della forza di tracciamento; 1.8.



5.11 Installazione del coperchio antipolvere

📄 Nota:

- Il coperchio antipolvere serve a proteggere i componenti sensibili del giradischi. Quando il giradischi non è in uso, dovrebbe restare chiuso.
- Non aprirlo né chiuderlo mentre viene riprodotta una registrazione.
- Fare attenzione a non schiacciarsi le dita quando si apre e si chiude il coperchio.
- Non collocare alcun oggetto sul coperchio antipolvere.
- ▶ Inserire completamente le cerniere del coperchio antipolvere nei supporti delle cerniere.
- ▶ Orientare le cerniere sui supporti situati su lato posteriore del piatto e inserirle nei supporti.



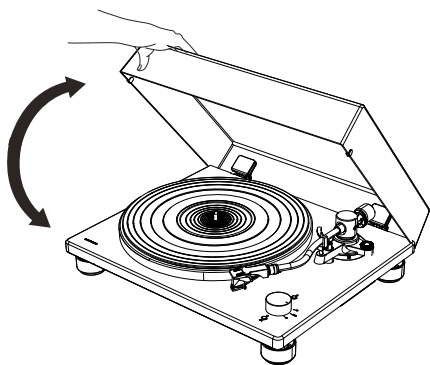
5.12 Apertura e chiusura della copertura di protezione

Apertura

- ▶ Sostenere saldamente il bordo anteriore della copertura di protezione e sollevarla con attenzione completamente fino all'arresto.
- La copertura di protezione rimane aperta in posizione.

Chiusura

- ▶ Abbassare con attenzione la copertura antipolvere fino a chiuderla.



5.13 Collegamento e sostituzione della spina

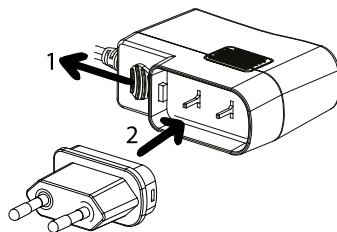
AVVERTENZA!

Rischio di scossa elettrica!

- Non inserire l'adattatore di rete da solo nella presa di corrente.
- Assicurarsi che la spina e l'adattatore siano serrati correttamente.

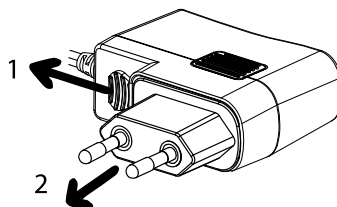
5.13.1 Collegamento della spina

- ▶ Tirare il clip verso il basso e tenerlo fermo.
- ▶ Inserire l'angolo tondo della spina nella sezione superiore dell'adattatore.
- ▶ Inserire la spina desiderata verticalmente nei piedini di contatto dell'adattatore fino a premerla completamente verso l'interno.
- ▶ Rilasciare il clip e serrare l'adattatore di rete.



5.13.2 Rimozione della spina

- ▶ Tirare il clip verso il basso e tenerlo fermo.
- ▶ Estrarre l'adattatore di rete dall'alimentatore con un movimento verticale.



6. Connecting PLATINUM Automatic EAS

📄 Note:

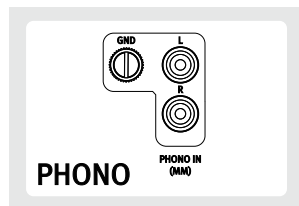
- The mounted Ortofon 2M RED cartridge is a MM cartridge, so please set your audio system to MM (not MC).
- Make sure the audio system / amplifier you connected to PLATINUM Automatic EAS is switched off and its volume set low.
- Before turning on your audio system and PLATINUM Automatic EAS, make sure all connections are made properly, and you choose the right pre-amplifier setting.
- Failures in doing so may lead into loud hum noise which may damage your audio system or speakers.

6.1 Collegamento a un sistema audio / amplificatore

PHONO

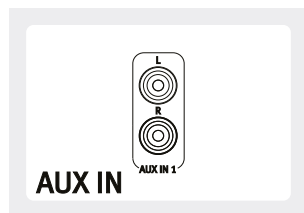
📄 Nota:

- Il terminale di terra dell PLATINUM Automatic EAS non è un collegamento di terra di sicurezza.
 - A seconda dell'amplificatore, il collegamento del terminale di terra potrebbe avere l'effetto inverso di aumentare il rumore. In questo caso non è necessario collegare il terminale di terra.
 - Si consiglia di collegare la massa fono di PLATINUM Automatic EAS alla piastra di massa fono MAESTRO Quantum.
 - Assicurati che il selettore del preamplificatore PLATINUM Automatic EAS sia impostato su OFF.
- ▶ Collega il tuo sistema audio e PLATINUM Automatic EAS utilizzando il cavo RCA fornito.
- ▶ Se il tuo sistema audio è dotato di un amplificatore fono integrato, molto probabilmente sarà presente un terminale di messa a terra. Avvitare i cavi di messa a terra su entrambi i lati: il sistema audio e PLATINUM Automatic EAS.

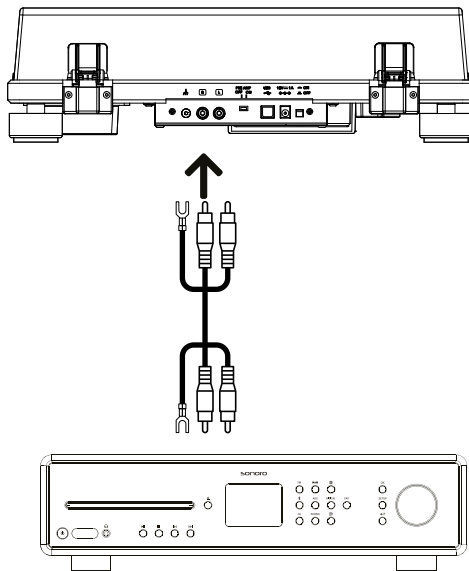


AUX

- ▶ Se il tuo sistema audio non dispone di ingresso fono, utilizza un ingresso RCA Aux-in libero.
- ▶ Assicurati che il selettore del preamplificatore PLATINUM Automatic EAS sia impostato su ON.



- ▶ La spina bianca è per il canale sinistro, la spina rossa per il canale destro.

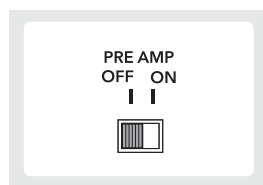


6.2 Impostazione del selettore del preamplificatore

Commutare l'interruttore del preamplificatore sul lato posteriore di PLATINUM Automatic EAS in base alle caratteristiche del sistema audio/amplificatore a cui è collegato PLATINUM Automatic EAS.

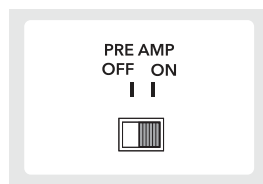
Impostare l'interruttore in posizione OFF.

- ▶ Se il tuo sistema audio/amplificatore dispone di un jack di ingresso PHONO, è possibile collegare direttamente PLATINUM Automatic EAS, bypassando il preamplificatore integrato spegnendolo.



Impostare l'interruttore in posizione ON.

- ▶ Se il tuo sistema audio/amplificatore non dispone di ingresso fono, puoi utilizzare il preamplificatore integrato di PLATINUM Automatic EAS accendendolo.



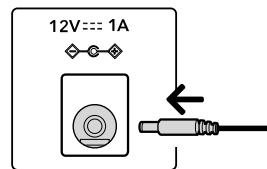
📄 Nota:

- ▶ Quando ci si connette tramite Bluetooth o presa USB, impostare l'interruttore PRE AMP sulla posizione ON.

6.3 Collegamento dell'alimentatore

Dopo aver completato tutti gli altri collegamenti, collegare l'adattatore CA incluso alla presa di ingresso CC.

- ▶ Inserire l'alimentatore in una presa di ingresso CA.

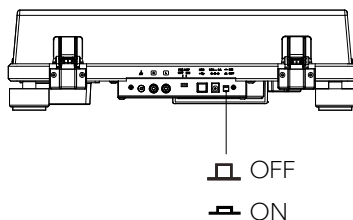


7. Riproduzione di una registrazione

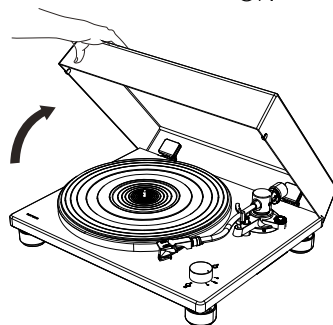
📖 Nota:

- Prima di riprodurre un disco, abbassa il volume del dispositivo audio. Il forte rumore crepitante prodotto dal braccio che scende e dalla puntina che entra in contatto con il disco potrebbe danneggiare gli altoparlanti o il dispositivo audio.
- Attendere finché lo stilo non è completamente sceso, quindi regolare il volume.
- Anche i dischi nuovi potrebbero produrre un crepitio durante la riproduzione. Tieni presente che questo rumore è una caratteristica della riproduzione dei dischi.
- Posizionare sul piatto un solo disco alla volta.
- Chiudere il coperchio del giradischi durante la riproduzione del disco per evitare la polvere.
- Non interrompere la rotazione del giradischi durante la riproduzione.
- Durante la riproduzione del disco potrebbe verificarsi un feedback se il volume è troppo alto. In questo caso ridurre il volume dell'amplificatore e assicurarsi che vi sia un disaccoppiamento acustico.

- ▶ Accendi il giradischi.
- ▶ Premere il pulsante ON/OFF sul retro del giradischi per accenderlo.

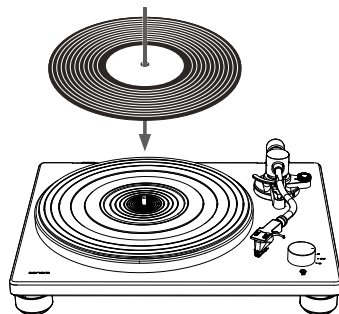


- ▶ Aprire delicatamente il coperchio antipolvere.
- ▶ Se il giradischi è in modalità di sospensione, impostare il selettore di velocità su STOP e poi di nuovo sulla velocità desiderata.

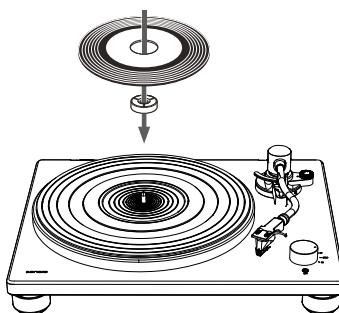


Metti un disco sul piatto

- ▶ Posizionare il disco sul tappetino del piatto in modo che il foro centrale sia allineato con il perno.



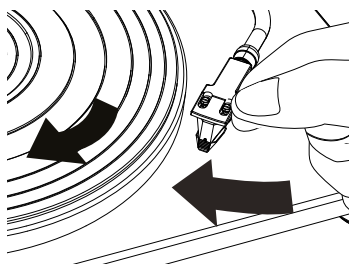
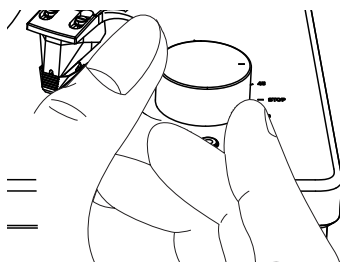
- ▶ Per riprodurre dischi da 7 pollici (17 cm) (dischi EP), inserire il 45 giri in dotazione adattatore sul mandrino.



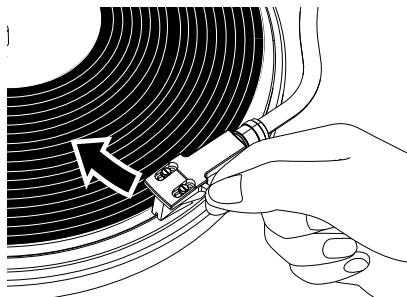
7.1 Utilizzare la manopola del commutatore rotativo Velocità / STOP

📄 Nota:

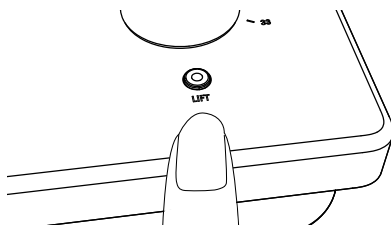
- ▶ La velocità di rotazione è solitamente stampata sull'etichetta centrale del disco o sulla copertina del disco.
- ▶ La velocità di rotazione può essere impostata su 33 o 45 giri/min. Selezionare la velocità di rotazione appropriata per il record.
- Scegli la velocità appropriata per la registrazione.
- Il giradischi inizia a girare solo quando il braccio si trova proprio di fronte al giradischi. Se il braccio si trova al centro o all'esterno del giradischi, il motore rotativo si ferma.
- ▶ Rilasciare il morsetto del supporto del braccio.



- ▶ Tenendo il dito sollevato dal portatestina, spostare il braccio oltre il bordo del disco o della traccia da cui desidera avviare la riproduzione.



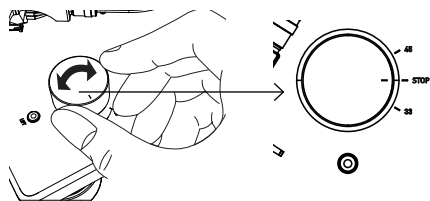
- ▶ Abbassare il braccio premendo il pulsante di sollevamento sul dispositivo. Il braccio viene abbassato lentamente e inizia la riproduzione.
- ▶ Chiudere delicatamente il coperchio antipolvere.



8. Al termine della riproduzione

📄 Nota:

- PLATINUM Automatic EAS è un giradischi semiautomatico. Ciò significa che dopo aver riprodotto un disco, il braccio si solleva automaticamente e il motore rotante si ferma.
- Se il braccio rimane fermo per 18 minuti dopo la riproduzione del disco o se il giradischi non viene utilizzato durante questo periodo, passa automaticamente alla modalità standby (modalità sleep). Per disattivare la modalità di sospensione del giradischi, impostare il selettore di velocità su STOP e quindi riportarlo sulla velocità desiderata.
- ▶ Utilizzare il dito sul portatestina per spostare il braccio nella sua posizione originale.
- ▶ Ruotare il selettore della velocità in posizione STOP.



- ▶ Premere il pulsante ON/OFF sul retro del giradischi per spegnerlo se non lo si utilizza più.

9. Connessione con il dispositivo Bluetooth

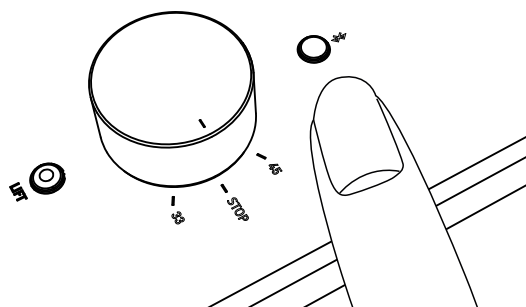
PLATINUM Automatic EAS può connettersi a dispositivi abilitati Bluetooth (ad esempio altoparlanti Bluetooth e cuffie Bluetooth).

📄 Nota:

- Impostare l'interruttore PRE AMP sulla posizione ON.
- La distanza operativa è entro un raggio di circa 10 metri (30 piedi).
- Fare riferimento al manuale operativo dei dispositivi Bluetooth per informazioni su come utilizzarlo.
- L'associazione potrebbe richiedere del tempo a seconda del dispositivo connesso.
- Se nelle vicinanze sono presenti dispositivi di riproduzione che supportano la tecnologia wireless Bluetooth e che hanno la funzione Bluetooth abilitata, ma alcuni di essi non sono i dispositivi con cui si desidera accoppiarli, disattivare la loro funzione Bluetooth e riprovare l'accoppiamento.
- Non collegare altoparlanti o cuffie Bluetooth per i quali non è possibile regolare il volume. Le tracce audio potrebbero essere riprodotte a volumi molto alti.
- Non è possibile associare il giradischi a smartphone, TV o computer, ecc.
- È necessario disconnettere la connessione Bluetooth corrente prima di potersi connettere a qualsiasi altra.

9.1 Primo accoppiamento del dispositivo Bluetooth

- ▶ Premere il pulsante Bluetooth sul giradischi per avviare la modalità di connessione Bluetooth. L'indicatore diventerà blu e lampeggerà lentamente.
- ▶ Premere nuovamente il pulsante Bluetooth per almeno due secondi per avviare la modalità di abbinamento. L'indicatore blu lampeggerà rapidamente.



- ▶ Dopo che il giradischi è entrato in modalità di abbinamento, mettere il dispositivo Bluetooth in modalità di abbinamento.
- L'accoppiamento viene effettuato automaticamente. Quando il giradischi e il dispositivo Bluetooth sono collegati, l'indicatore rimarrà acceso senza lampeggiare.

9.2 Collegamento del dispositivo Bluetooth accoppiato

PLATINUM Automatic EAS può registrare informazioni per un massimo di 8 dispositivi associati, non è necessario eseguire l'associazione la volta successiva o successiva in cui si collega il dispositivo al giradischi.

- ▶ Premere il pulsante Bluetooth sul giradischi per avviare la modalità di connessione. L'indicatore diventerà blu e lampeggerà lentamente.
- ▶ Prepara il dispositivo Bluetooth per la connessione.
- L'accoppiamento viene effettuato automaticamente. Quando il giradischi e il dispositivo Bluetooth sono collegati, la spia di associazione rimarrà accesa senza lampeggiare.

9.3 Disconnessione del dispositivo Bluetooth accoppiato

- ▶ Premere il pulsante Bluetooth per almeno 2 secondi per disconnettere il dispositivo Bluetooth accoppiato dal giradischi. L'indicatore diventerà blu e lampeggerà rapidamente.
- ▶ Premere il pulsante Bluetooth in modalità di connessione Bluetooth per disattivare la funzione Bluetooth.
- Se non viene trovato alcun dispositivo Bluetooth per cinque minuti, l'indicatore Bluetooth si spegnerà.
- Di seguito è riportato lo stato dell'indicatore Bluetooth per diversi stati operativi.

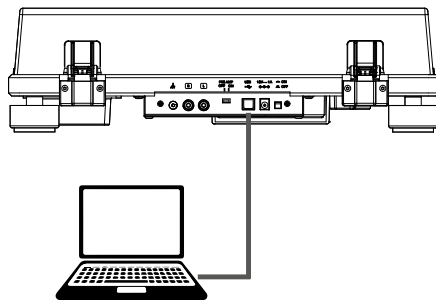
Stato operativo		Spia BT (blu)
Accoppiamento	Ricerca dispositivo	● ● ● ● ● ● ● ● Lampeggiamento rapido
Collegamento	In attesa di collegamento	▬ ▬ ▬ ▬ Lampeggiamento lento
	Collegato	▬ Luce fissa n

10. Connessione a un computer

Il suono di un disco può essere registrato digitalmente su un computer utilizzando il cavo USB in dotazione per collegare il giradischi (tipo B) a una porta USB (tipo A) del computer.

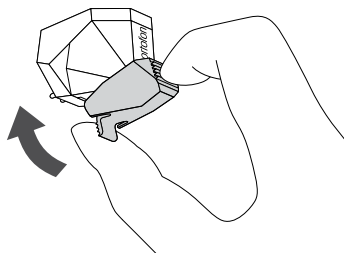
📄 Nota:

- ▶ Impostare l'interruttore PRE AMP sulla posizione ON.
 - I segnali di uscita USB possono essere utilizzati solo per la registrazione, non per la riproduzione.
 - Il giradischi funzionerà con il driver standard Windows o Mac, quindi non è necessario installare un driver speciale.
 - Il computer rileverà automaticamente la porta USB del giradischi e la identificherà come CODEC audio USB.
 - È necessario prima installare sul computer il software che può essere utilizzato per la registrazione audio.
 - Puoi acquistare separatamente il software di registrazione audio che preferisci o scaricare software gratuito come Audacity (<https://www.audacityteam.org/>), da Internet.
 - Se l'applicazione non funziona correttamente, contatta l'amministratore del computer per ricevere assistenza.
 - ▶ Quando si registra con un computer, non scollegare il cavo USB e mettere il giradischi in standby.
 - La musica registrata è limitata al solo uso privato. L'utilizzo della musica oltre questo limite richiede l'autorizzazione dei detentori del copyright.
-
- ▶ Collega un computer al giradischi con il cavo USB in dotazione.
 - ▶ Ruotare la manopola dell'interruttore rotante della velocità per avviare la riproduzione di un disco.
 - ▶ Utilizza la tua applicazione di registrazione per registrare tracce audio sul computer.
 - Per istruzioni dettagliate su come utilizzare l'applicazione e trasferire le tracce audio, fare riferimento alla guida per l'utente dell'applicazione.



11. Manutenzione

- ▶ Applicazione della copertura protettiva dello stilo.
- ▶ Tenere il coperchio protettivo dello stilo dalla parte anteriore e posteriore, allinearlo con la parte anteriore della cartuccia e sollevarlo lentamente.

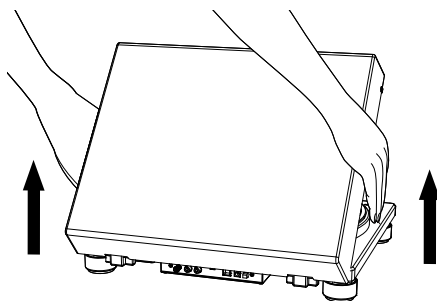


11.1 Pulizia del piatto rotante

- ▶ Utilizzare un panno asciutto e morbido per pulire il coperchio antipolvere e il corpo del giradischi.
- ▶ Quando è difficile rimuovere lo sporco, utilizzare un panno leggermente umido e quindi asciugare il giradischi con un panno morbido e asciutto.
- ▶ Non utilizzare soluzioni chimiche come alcol, benzina o diluenti per vernici che danneggiano la finitura.

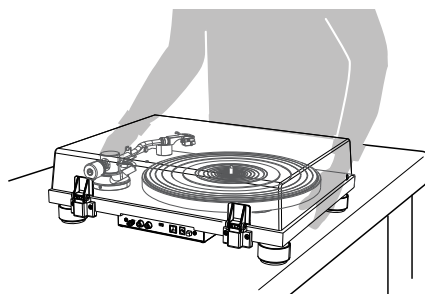
11.2 Rimuovere il coperchio antipolvere

- ▶ Per rimuovere il coperchio antipolvere dal giradischi, aprire completamente il coperchio antipolvere, afferrare entrambi i lati vicino al fondo del coperchio, quindi estrarlo delicatamente verso l'alto.



11.3 Spostamento del giradischi

- ▶ Bloccare il morsetto del supporto del braccio.
- ▶ Spegner il giradischi e scollegare l'adattatore CA.
- ▶ Scollegare tutti i cavi di collegamento dal giradischi.
- ▶ Collegare il coperchio dello stilo.
- ▶ Quando si sposta il giradischi, assicurarsi di tenere saldamente la parte inferiore del giradischi.
- ▶ Se necessario, regolare nuovamente la forza di tracciamento e la forza anti-skating.



11.4 Trasportare o spedire PLATINUM Automatic EAS

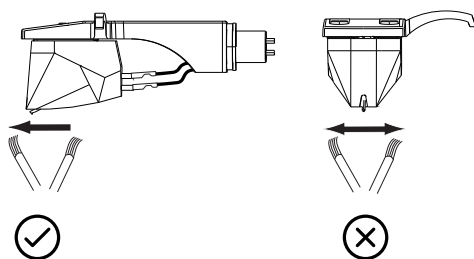
PRECAUZIONE!

- Nel caso in cui il giradischi debba essere restituito per riparazione o trasporto in altri luoghi, l'imballo originale garantisce una migliore protezione del prodotto durante il trasporto e la movimentazione.
- ▶ In caso di smarrimento dell'imballaggio originale, utilizzare un imballaggio sufficientemente stabile e protettivo che eviti danni causati dall'PLATINUM Automatic EAS.
- ▶ Togliere il coperchio antipolvere e avvolgerlo con cura.
- ▶ Togliere il piatto e il tappetino e avvolgerli con cura.
- ▶ Montare il coperchio dello stilo, rimuovere il portatestina e il contrappeso dal braccio e avvolgerli con cura.
- ▶ Bloccare il morsetto del supporto del braccio e fissarlo in posizione con nastro adesivo.
- ▶ Avvolgere con cura il giradischi in un pluriball o materiale simile morbido e protettivo.

11.5 Pulizia della punta dello stilo

 Nota:

- Le puntine dei dischi sono parti di precisione, maneggiarle quindi con cura per evitare di piegare o danneggiare le punte. Se una puntina si piega o si danneggia, potrebbe non essere in grado di seguire con precisione il solco audio e potrebbe danneggiare i dischi o causare un altro malfunzionamento.
- Non strofinare la punta dello stilo con diluenti o altri prodotti chimici.
- Utilizzare un pennellino (non incluso) se la punta dello stilo è notevolmente sporca. Pulire la punta dello stilo spostando la spazzola dalla parte posteriore alla parte anteriore della punta dello stilo.



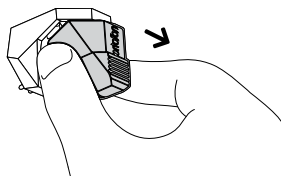
11.6 Sostituzione dello stilo

Se il diamante di tracciamento è usurato, non solo peggiora la qualità del suono ma può anche danneggiare i dischi. Dopo circa 1000 ore di riproduzione, sostituire il diamante di tracciamento con uno da noi specificato.

- ▶ Si prega di utilizzare lo stilo sostitutivo Ortofon 2M RED / 2M Blue.
- ▶ Seguire le istruzioni per la sostituzione nel manuale dello stilo sostitutivo.

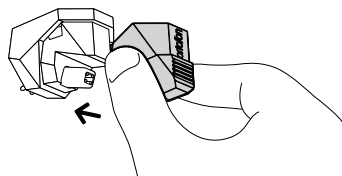
Per rimuovere il vecchio stilo:

- ▶ Continuare a fissare il coperchio protettivo dello stilo sulla cartuccia.
- ▶ Rilasciare il portatestina dal braccio.
- ▶ Tenere la cartuccia con una mano, afferrare l'alloggiamento in plastica dello stilo con il pollice e l'indice ed estrarlo dalla cartuccia.



Installazione di un nuovo stilo sostitutivo:

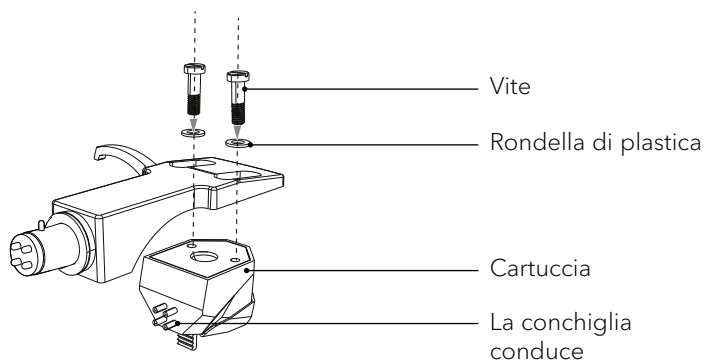
- ▶ Per installare lo stilo sostitutivo, inserire il nuovo gruppo stilo nella cartuccia.
- Il gruppo stilo deve essere completamente inserito nella cartuccia.
- ▶ Montare il portatestina sul braccio.



11.7 Sostituzione della cartuccia

📄 Nota:

- La cartuccia installata in questa unità è equivalente a Ortofon 2M Red.
 - Se utilizzi una cartuccia diversa dalla Ortofon 2M Red, potrebbe essere necessario regolare la sporgenza e il peso, nonché l'altezza del braccio. In caso di dubbi, rivolgerti al proprio rivenditore.
- ▶ Continuare a fissare il coperchio protettivo dello stilo sulla cartuccia.
 - ▶ Per prima cosa rimuovi il portatestina dal braccio.
 - ▶ Utilizzare un cacciavite a taglio non metallico per rimuovere le viti di installazione, le rondelle e, quindi, rimuovere la testina dal portatestina.
 - ▶ Utilizzare un cacciavite a taglio non metallico per serrare le viti in entrambi i punti, quindi regolare la sporgenza.
 - Fare riferimento al manuale dell'utente della nuova cartuccia per le istruzioni di montaggio e il collegamento ai cavi della shell.

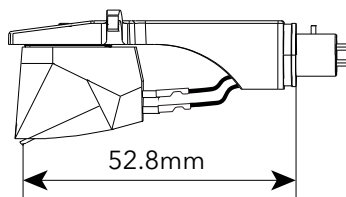


- I segnali ed i colori dei terminali del guscio sono mostrati di seguito.

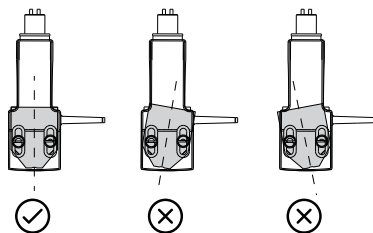
Segnale	Colore
Canale di sinistra +	Bianco
Canale di sinistra -	Blu
Canale di destra +	Rosso
Canale di sinistra -	Verde

11.8 Regolare la sporgenza

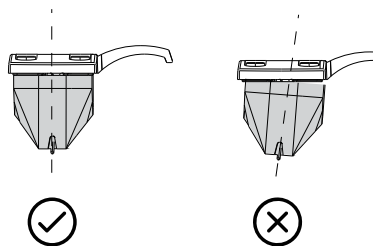
- ▶ Spostare la testina per regolare la sporgenza in modo tale che la punta dello stilo si trovi a 52,8 mm dall'estremità di montaggio del portatestina.



- ▶ La testina dovrebbe essere parallela al portatestina se vista dall'alto.



- Inoltre, la cartuccia non deve inclinarsi se vista di lato.

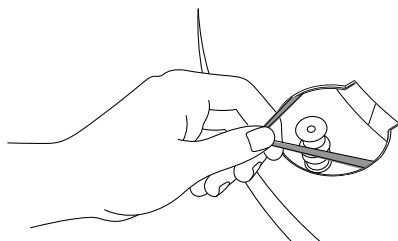


- ▶ Una volta completate le regolazioni, serrare saldamente le viti.
- ▶ Collegare il portatestina al braccio.

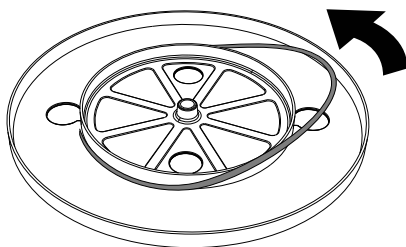
11.9 Sostituzione della cinghia di trasmissione

La cinghia di trasmissione si usurerà o potrebbe addirittura rompersi nel tempo. In tal caso, sostituirlo con uno nuovo. Per ottenere una cinghia di trasmissione di ricambio, contattare il rivenditore o l'assistenza clienti.

- ▶ Spegni il giradischi e il dispositivo audio collegato e scollega l'adattatore CA dalla presa CA.
- ▶ Rimuovere il tappetino del piatto.
- ▶ Ruotare il piatto nella posizione in cui è possibile vedere la puleggia del motore attraverso il foro circolare sul piatto.
- ▶ Sganciare la cinghia di trasmissione dalla puleggia del motore.
- ▶ Metti il dito e il pollice nei fori rotondi del piatto per tenere il piatto e rimuovilo.



- ▶ Capovolgere il piatto e rimuovere la cinghia di trasmissione.
- ▶ Avvolgere una nuova cinghia di trasmissione attorno al piatto mantenendola non attorcigliata.
- ▶ Seguire i passaggi in "Fissaggio della cinghia di trasmissione" per completare l'assemblaggio.



12. Risoluzione dei problemi

Possono verificarsi malfunzionamenti con qualsiasi apparecchiatura elettrica. Ciò non è necessariamente dovuto a un difetto. Pertanto, dovresti controllare la tabella seguente per vedere se puoi eliminare il problema da solo.

Malfunzionamento	Possibile causa	Soluzione
Il piatto non gira.	L'adattatore CA non è collegato correttamente.	Collegare l'adattatore CA alla presa di ingresso CA.
	Il giradischi non è acceso. Il giradischi è in modalità di sospensione.	Controllare il lato posteriore del giradischi, dovrebbe essere in posizione premuta. Impostare il selettore di velocità su STOP e poi di nuovo sulla velocità desiderata.
Il piatto gira, ma non viene emesso alcun suono oppure il volume non è sufficientemente alto.	Il coperchio protettivo della cartuccia è ancora attaccato.	Rimuovere il coperchio protettivo della cartuccia.
	Il braccio è in posizione sollevata.	Abbassare il braccio.
	Impostazione o ingresso errato per l'apparecchiatura collegata (amplificatore, ecc.)	Controllare se l'impostazione dell'apparecchiatura collegata è corretta
	Lo stilo è danneggiato.	Controllare lo stilo e sostituirlo, se necessario.
	Lo stilo o la cartuccia non sono regolati correttamente.	Controllare la cartuccia e regolarla, se necessario.
	Impostazione errata del selettore PRE AMP.	Selezionare l'impostazione corretta per il preamplificatore. Se si utilizza un amplificatore con jack di ingresso PHONO, impostare questo interruttore sulla posizione OFF. Se si effettua il collegamento al jack AUX di un amplificatore, impostare questo interruttore sulla posizione ON.
La riproduzione audio salta	Il valore anti-skating è impostato in modo errato.	Abbassare leggermente il valore anti-skating.

La riproduzione audio salta (lo stilo scorre verso l'interno).	Il valore anti-skating è impostato in modo errato.	Aumentare leggermente il valore anti-skating.
Lo stilo salta.	Il record è deformato.	Cambia il registro.
C'è rumore durante la riproduzione del disco.	Il disco è graffiato.	Cambia il registro.
	C'è polvere sulla punta dello stilo della cartuccia.	Pulisci la punta dello stilo con un pennello e un detergente per stilo disponibili in commercio.
Si sente un ululato.	Il giradischi rileva vibrazioni eccessive dal pavimento, dalla superficie delle pareti o dagli altoparlanti vicini.	Diminuire le vibrazioni o posizionare il giradischi su una superficie non soggetta agli effetti delle vibrazioni.
Durante la riproduzione si sente un ronzio.	Il terminale di terra non è collegato correttamente.	Check if the ground terminal it properly connected.
	A seconda del sistema audio, il collegamento a terra può provocare un ronzio.	Scollegare il terminale di terra.

<p>La connessione Bluetooth non è possibile con le cuffie Bluetooth o gli altoparlanti Bluetooth.</p>	<p>PLATINUM Automatic EAS non è entrato nella modalità di accoppiamento.</p>	<p>Segui le istruzioni per mettere PLATINUM Automatic EAS in modalità di abbinamento. Per prima cosa, premi brevemente il pulsante PAIRING per passare alla modalità Bluetooth. Quindi premere nuovamente il pulsante PAIRING per 2 secondi per avviare la modalità di abbinamento.</p>
	<p>Le cuffie o gli altoparlanti Bluetooth non sono entrati nella modalità di accoppiamento.</p>	<p>Segui le istruzioni per mettere le cuffie o gli altoparlanti Bluetooth in modalità di accoppiamento.</p>
	<p>PLATINUM Automatic EAS e i dispositivi di accoppiamento sono troppo lontani.</p>	<p>Avvicina PLATINUM Automatic EAS e i dispositivi di accoppiamento.</p>
	<p>La connessione Bluetooth non viene stabilita.</p>	<p>Sull'EAS automatico PLATINUM, premere prima brevemente il pulsante PAIRING per passare alla modalità Bluetooth. Premere quindi il pulsante PAIRING per almeno dieci secondi per eliminare tutti gli accoppiamenti esistenti con altri dispositivi. Quindi accoppia nuovamente le cuffie o l'altoparlante Bluetooth.</p>
<p>Cuffie o altoparlanti Bluetooth collegati ma senza audio.</p>	<p>L'interruttore PRE AMP non è in posizione ON.</p>	<p>Impostare l'interruttore PRE AMP sulla posizione ON.</p>
<p>Connessione Bluetooth con lo smartphone.</p> <p>Un disco non viene riprodotto fino alla fine.</p>	<p>Non supportato.</p> <p>Con alcuni LP, la funzione di sollevamento automatico potrebbe attivarsi troppo presto. Ciò è solitamente causato da variazioni nei solchi del disco, che il meccanismo del giradischi può interpretare come la fine del disco.</p>	<p>Connettiti solo con un altoparlante o una cuffia Bluetooth.</p> <p>Questo è un fenomeno ben noto che può verificarsi con dischi con pattern di solchi insoliti o dove la musica termina vicino al bordo del disco.</p>

13. Garanzia

Per avvalersi della garanzia si applica quanto segue, senza limitazione dei diritti legali dell'acquirente:

- Le rivendicazioni di garanzia possono essere fatte valere entro un periodo di max. 2 anni (1 anno nell'America del Nord e in Australia) a decorrere dalla data d'acquisto.
- Entro il periodo di garanzia, sonoro audio GmbH elimina gratuitamente tutti i difetti riconducibili ad errori di materiale o produzione, a propria scelta riparando o sostituendo il PLATINUM Automatic EAS
- In caso di reclami rivolgersi al nostro servizio clienti. I dati di contatto sono riportati alla voce „Contatti“ o all'indirizzo sonoro.de
- La riparazione o sostituzione di PLATINUM Automatic EAS non comportano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia. Resta determinante il periodo di garanzia di 2 anni (1 anno nell'America del Nord e in Australia) a decorrere dalla data d'acquisto.
- Sono esclusi dalla garanzia i danni causati da uso improprio, uso e usura normali e difetti che influiscono in misura irrilevante sul valore o sulla funzionalità di PLATINUM Automatic EAS.
- La garanzia decade anche in caso di interventi non eseguiti dal centro di assistenza da noi autorizzato.

08.2024

PLATINUM Automatic EAS

(SO-2100)



SUPPORT

support.sonoro.com

Tel. : +49 (0) 2131 / 88 34 141

V. 1.0

SONORO

sonoro audio GmbH
Hammer Landstraße 45 | 41460 Neuss, DE